

JULIA VARLEY

MAIN BIBLIOGRAPHY

September 2014

Origins and Aims, in *The Magdalena Project Brochure. Siren – A Woman's Voice in Theatre*, October 1987, Holstebro, 1987.

Mr Peanut's Biography, in the programme of The Castle of Holstebro, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, Holstebro, 1990.

Biografia di Mister Peanut, idem.

Biografia de Mister Peanut, idem.

Mr Peanuts Biografi, idem.

A Candle Lit amongst the Pages of Books, in *Women and Theatre-Occasional Papers*, n. 1, April, Warwick, 1992.

Una vela prendida entre las páginas de los libros, in *Máscara*, año 2, n. 9-10, abril-julio, Mexico, Escenología 1992.

Una candela accesa fra le pagine dei libri, in *Teatro Eurasiano*, n. 2, Porretta Terme, I Quaderni del Battello Ebbro, 1992.

A Candle Lit Amongst the Pages of Books, in *The Tradition of ISTA*, Londrina, FILO, 1994.

Uma vela acesa entre as páginas dos livros, in *A Tradição da ISTA*, Londrina, FILO, 1994.

A Candle Lit Amongst the Pages of Books, in *The Performers Village*, 3-12, Copenhagen, Drama, 1996.

Una candela accesa fra le pagine dei libri, in *Il corpo scenico*, febbraio 2008, Roma, Editoria & Spettacolo, 2008.

Venturing on Foreign Ground, in *The Magdalena*, n.1, February 1990, Cardiff, The Magdalena Project, 1990.

Venturing on Foreign Ground, in *Women and Theatre Newsletter*, n. 2, Warwick, 1990.

Avventurandosi in territorio straniero. Riflessioni sulla regia, in *Lapis*, n. 12, giugno 1991, Bologna, Faenza Editrice, 1991.

Avventurandosi in territorio straniero, in *Colpo di scena. Rivista teorica e pratica sulle tecniche e problematiche del teatro contemporaneo*, anno III, novembre 2000, Bellusco, Edizione Teatro dell'Aleph, 2000.

A Discovery, in *The Magdalena Newsletter*, n. 6, December 1991, Cardiff, The Magdalena Project, 1991.

A Discovery, in *Women and Theatre- Occasional Papers*, n. 1, April 1992, Warwick, 1992.

In Transit, in *The Magdalena Newsletter*, n. 10, March 1993, Cardiff, The Magdalena Project, 1993

For a Dancing History of Theatre Flowers, in *The Magdalena Newsletter*, n. 11, June 1993, Cardiff, The Magdalena Project, 1993

Per una storia che danza tra i fiori del teatro, in *Lapis*, n. 22, giugno 1994, Bologna, Faenza Editrice, 1994.

For a Dancing History of Theatre Flowers, in *Women and Theatre-Occasional Papers*, n. 2, Birmingham Warwick, 1994.

My Festival, in *The Magdalena Newsletter*, n.15, November, Cardiff, The Magdalena Project, 1994.

'Subpartitura' otra palabra útil y errónea. Respuestas a Patrice Pavis, in *Conjunto*, n. 97-98, abril-septiembre, La Habana, Casas de las Américas, 1994.

Subscore: Yet Another Useful and Wrong World, in *Ilden i glasset*, n. 32, Århus, Institut for Dramaturghi, 1994.

“Sottopartitura: ancora un termine utile e sbagliato. Risposte a Patrice Pavis”, in *Teatro Eurasiano*, n. 3, Porretta Terme, I Quaderni del Battello Ebbro, 1994.

'Subscore': a Word that is Useful-but Wrong, in *New Theatre Quarterly*, vol. XI, n. 42, May 1995, Cambridge, Cambridge University Press, 1995.

'Sous-partition': encore un terme utile et impropre, in *Degrés. Revue de synthèse à orientation sémiologique*, anno XXVII, n. 97-98-99, Bruxelles, ASBL Degrés, 1999.

The Pre-expressive Family. Multicultural experiences in Theatre, in *Mime Journal -Incorporate Knowledge*, Claremont, Pomona College Theatre Department, 1995.

The Pre-expressive Family. Multicultural experiences in Theatre, in *The Performers Village*, ed. Kirsten Hastrup, Copenhagen, Drama, 1996.

Die Prä-expressive Familie. Multikulturelle Erfahrungen im Theater, in *Flamboyant*, n. 3, Köln, Studio 7 international Theatre Ensemble, 1996.

The Pre-expressive Family Multicultural Experiences in Theatre, in *Angarāg. A Journal of Performing and Visual Arts*, n. 4, Autumn 2007, Bhubaneswar, Angarāg Guru Deba Prasad Dance Institute, 2007.

Theatrum Mundi, in *Quadrato in/formato 30x30*, n. 1, Cosenza, Ed. Centro Rat/Teatro dell'Acquario, 2007

Il Silenzio della Valle della Luna, in *Lapis*, n. 27, settembre 1995, Bologna, Faenza Editrice, 1996.

Misteri, confessioni e miti personali, in *Lapis. Percorsi della riflessione femminile*, n. 32, dicembre 1996, Milano, La Tartaruga Edizioni, 1996.

Mysteries, Confessions and Personal Myths, in *The Open Page*, n. 1, March 1996, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 1996.

Å smugle persille til Norge, in *Spillerom*, n. 57-58, Oslo, Spillerom, 1996.

As Light as Flutter of Butterfly Wings, in *The Magdalena Newsletter*, n. 19, March 1996, Cardiff, The Magdalena Project, 1996

Ligero como el aleteo de las mariposas, in *Conjunto*, n. 105, La Habana, Casas de las Américas, 1997.

An exercise of pleasure. An interview with Patricia Ariza of Teatro de La Candelaria, in *Performance Research*, n. 1(2), Summer, London, Routledge, 1996.

Drops of Rap. Extracts of an interview with Patricia Ariza, in *The Magdalena Newsletter*, n. 19, March 1996, Cardiff, The Magdalena Project, 1996.

Gocce di rap. Conversazione con Patricia Ariza del teatro La Candelaria, in *Teatro e Storia*, anno XII, n. 18, Bologna, Il Mulino, 1996.

Gotas de rap, entrevista con Patricia Ariza, in *Conjunto*, n. 105, La Habana, Casas de las Américas, 1997.

Vento a ovest, Odin Teatrets Forlag, Holstebro, 1996.

Wind in the West, Odin Teatrets Forlag, Holstebro, 1997.

Viento al oeste, Odin Teatrets Forlag, Holstebro, 1997.

Sanjukta danza per gli Dei, in *Teatro e Storia*, anno XII, n. 19, Bologna, Il Mulino, 1997.

Sanjukta Panigrahi: Dancer for the Gods, in *New Theatre Quarterly*, vol. XVI, part. 3, n. 55, August 1988, Cambridge, Cambridge University Press, 1998.

Sanjukta baila para los Dioses, in *Teatro XXI-Revista del Getea*, anno V, n. 8, otoño 1999, Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires Facultad de Filosofía y Letras, 1999.

Sanjukta Panigrahi danced for the Gods, in *Angarāg. A Journal of Performing and Visual Arts*, n. 3, Spring 2007, Bhubaneswar, Angarāg.Guru Deba Prasad Dance Institute, 2007.

Across the Bosphorus, in *The Open Page*, n. 2, March 1997, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 1997
Attorno al Bosforo, in *Colpo di scena. Rivista teorica e pratica sulle tecniche e problematiche del teatro contemporaneo*, anno I, aprile 1998, Bellusco, Edizione Teatro dell'Aleph, 1998.

Magdalena, What is Happening?, in *The Magdalena Newsletter*, n. 25, February 1998, Cardiff, The Magdalena Project, 1998.

Generations and networks, in *The Magdalena Newsletter*, n. 25, February 1998, Cardiff, The Magdalena Project, 1998.

Doña Musica's Butterflies, in the programme of *Doña Musica's Butterfly*, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 1998.

Dai bruchi nascono farfalle, idem.

De los gusanos nacen las mariposas, idem.

Dai bruchi nascono farfalle, in *Colpo di scena. Rivista teorica e pratica sulle tecniche e problematiche del teatro contemporaneo*, anno I, aprile 1998, Bellusco, Edizione Teatro dell'Aleph, 1998.

Red carnation and rose. Political theatre from the sixties to the nineties, in *The Open Page*, n. 3, March 1998, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 1998.

Claveles rojos y una rosa, in *El Apuntador. Revista de artes escénicas*, año 5. n. 13, julio/agosto/septiembre 2005, Cordoba, Coordinadora del Arte Teatral Independiente de Córdoba, 2005.

Garofani rossi e una rosa, in *Donne di teatro e cultura della (r)esistenza*, a cura di Maria Ficara, Roma, Editoria & Spettacolo, 2005.

Tre mesi con Ingemar, in *Teatro e Storia*, anno XIII/XIV, n. 20-2, Bologna, Il Mulino, 1998-1999.

The Power of Vulnerability, in *The Open Page*, n. 4, March 1999, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 1999.

La forza della vulnerabilità, in *Colpo di scena. Rivista teorica e pratica sulle tecniche e problematiche del teatro contemporaneo*, anno II, dicembre 1999, Bellusco, Edizione Teatro Teatro dell'Aleph, 1999.

Questions of time, in *The Open Page*, n. 5, March 2000, Odin Teatrets Forlag, 2000.

El tiempo es un milenio, extracts of *Questions of time* in *Conjunto. Revista de teatro latino americano*, n. 116, enero-marzo 2000, La Habana, La Casa de las América, 2000.

Questioni di tempo, in *Colpo di scena. Rivista teorica e pratica sulle tecniche e problematiche del teatro contemporaneo*, anno III, novembre, Bellusco, Edizione Teatro dell'Aleph, 2000.

La drammaturgia secondo Dedalo, in *La porta aperta*, n. 4, marzo-aprile, Roma, Teatro di Roma, 2000.

Dramaturgy according to Daedalus, in *Acta Jutlandica*, LXXVI n. 1, Aarhus, Aarhus University Press, 2000.

- La dramaturgia según Dédalo, in *Conjunto. Revista de teatro latino americano*, n. 119, diciembre 2000, La Habana, La Casa de las Américas, 2000.
- Dramaturgy According to Daedalus: the Odin Teatret Production of 'Mythos', in *New Theatre Quarterly*, volume XVII, n. 66, part. II, May 2001, Cambridge, Cambridge University Press, 2001.
- La drammaturgia secondo Dedalo, in *Culture Teatrali*, n. 5, autunno, Bologna, Università di Bologna, Dipartimento delle Arti della Musica e dello Spettacolo, 2001.
- La dramaturgia según Dédalo, in *Memorias de Teatro. Revista del Festival de Teatro de Cali*, n. 7, Mayo-Noviembre 2010, Cali, Festival del Teatro de Cali, 2010.
- A dramaturgia segundo Dédalo, in *Hibridações no proceso criativo e outras relações*, Ppgartes.Ica.Ufpa, Belém, 2012.
- Dramaturgy According to Daedalus, in *Dramatica. Studia Universitatis Babeş- Bolyai*, n. 1, March 2014, Cluj-Napoca, Studia UBB Editorial.
- Ants in a Carpet of Clouds, in *The Open Page*, n.6, March 2001, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 2001.
- Nefertari Under Cover, in *The Open Page*, n.7, March 2002, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 2002.
- Stolen White Flowers, in *Nordic Theatre Studies*, volume 15, Copenhagen, Förebubger Nordiska Teaterforskare, 2002-2003
- Stolen White Flowers, in *Angaräg. A Journal of Performing and Visual Arts*, n. 6, Autumn 2008, Bhubaneswar, Angaräg.Guru Deba Prasad Dance Institute, 2008.
- More or Less Real People, in *The Open Page*, n.8, March 2003, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 2003
- Persone più o meno vere, in *Margini*, n. 2, ottobre-marzo 2005-2006, Palermo, Letteralmente, 2005.
- Personas más o menos de verdad, in *Tablas. La Revista Cubana de Artes Escénicas*, vol. LXXXIV, n. 3-4, julio-diciembre 2006, La Habana, Casa Editorial Tablas Alarcos, 2006
- Magdalena Grandmothers, in *Ignite. The Queensland Theatre Journal*, n. 6, Queensland, Theatre Arts Network Queensland, 2003
- Lo spazio di autonomia di un'attrice, in *Training!*, Eds. Nicola Savarese, Claudia Brunetto, Roma, Dino Audino Editore, 2004
- Scheherezade's Sister, in the programme of *Andersen's Dream*, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 2004
- Shahrazads søster, idem.
- La hermana de Sherezada, idem.
- La sorella di Shahrazad, idem.
- La soeur de Schéhérazade, idem.
- La sorella di Shahrazad, in *Teatro e Storia*, anno XVIII, n. 25, Roma, Bulzoni Editore, 2004.
- Ironed Sheets, in *The Open Page*, n.9, March 2004, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 2004.
- Campo de batalla, in *Proceedings of VII Encuentro de Mujeres de Iberoamérica en las Artes Escénicas*, Cádiz, Fundación Municipal de Cultura de Cádiz, 2004.
- Seven Blank Notebooks, in *The Open Page*, n. 10, March 2005, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 2005.
- El Eco del Silencio, in *Quaderno de Picadero*, n. 6, Abril 2005, Buenos Aires, Instituto Nacional

del Teatro, 2005.

Il tappeto volante, in *Culture Teatrali*, n. 13, autunno 2005, Bologna, Università di Bologna, Dipartimento delle Arti della Musica e dello Spettacolo, 2005.

ISTA-opowieść o przemianie, in *Konteksty*, rok LX, n. 2 (269), Warszawa, Kontestów, 2005.

ISTA- A Tale of Transitions, in *L'Ethnographie, Revue de la société d' Ethnographie de Paris*, n. 3, Printemps 2006, Paris, L'Entretemps Édition, 2006.

Pietre d'acqua. Taccuino di un'attrice dell'Odin Teatret, Ubulibri, Milano, 2006.

Piedras de agua. Cuaderno de una actriz del Odin Teatret, Ediciones Alarcos, La Habana, 2007

Piedras de agua. Cuaderno de una actriz del Odin Teatret, Editorial San Marcos/ Yuyachkani, Lima, 2008

Piedras de agua. Cuaderno de trabajo de una actriz del Odin Teatret, Escenología/Instituto Queretano de la Cultura y las Artes, Mexico City, 2009

Pierres d'eau. Carnet d'une actrice de l'Odin Teatret, L'Entretemps Éditions, Montpellier, 2009.

Piedras de agua. Cuaderno de una actriz del Odin Teatret, Instituto Nacional de Teatro, Buenos Aires, 2010.

Piedras d'água. Bloco de notas de uma atriz do Odin Teatret, Teatro Caleidoscópico/ Dulcina Editora, Brasília, 2010.

Notes from an Odin Actress. Stones of Water, Routledge, Oxon/New York, 2011

Piedras de agua. Cuaderno de una actriz del Odin Teatret, Ripio Ediciones – Triskel Artes Escénicas, Chile, 2012.

To believe: The Presence of Memory, in the programme of *The Taste of Oranges*, performance directed by Julia Varley, 2006-2007

Creder: presenza della memoria, idem.

Creer: presencia de la memoria, in *Memorias de Teatro. Revista del Festival de Teatro de Cali*, n. 5, Mayo 2009, Cali, Festival del Teatro de Cali, 2009.

La demostración pendiente, in *El cuerpo ausente*, (Editor Zapata Miguel Rubio), Lima, Grupo cultural Yuyachkani, 2006.

The Sea, in *The Open Page*, n. 11, March 2006, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 2006

The Sea, in *Angarāg. A Journal of Performing and Visual Arts*, n. 8, Autumn 2009, Bhubaneswar, Angarāg Guru Deba Prasad Dance Institute, 2009

Journeys of Songs and Silences, in *The Open Page*, n. 12, June 2007, Holstebro, Odin Teatrets Forlags, 2007

Perché Magdalena, in *Teatro e Storia*, anno XXI, n. 28, Roma, Bulzoni Editore, 2007.

From Julia Varley, in *The Open Page*, n. 13, October 2008, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 2008.

La cafetera, in *Tablas. La Revista Cubana de Artes Escénicas*, vol. LXXXVIII, n. 1, Enero-Marzo 2008, La Habana, Casa Editorial Tablas Alarcos, 2008

The Coffee Pot, in *The Open Page*, n. 13, March 2008, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 2008

La caffettiera, in *On tiptoe a Santa Clara*, a cura di Selene D'Agostino, Roma, Bulzoni Editore, 2010

To María Canepa, in *The Open Page*, n. 13, March 2008, Holstebro, Odin Teatrets Forlag, 2008.

Otra manera de pensar, in *Caminos Teatrales*, n. 7, Agosto 2010, Guanajuato, Fundación

Cervantista Enrique y Alicia Ruelas, 2010

Marking the Way in *The Magdalena Project@25 Legacy and Challenge*, Holstebro, The Open Page publications/Odin Teatrets Forlag, 2011

Marcando il cammino in *Per amore del mondo*, Diotima Comunità filosofica Femminile, Autunno 2012, (http://www.diotimafilosofe.it/riv_online.php), 2012

The Birth of Nikita: Protest and Waste, in the programme of *The Chronicle Life*, Holstebro, Odin Teatrets Forlags, 2011

La nascita di Nikita: protesta e spreco, idem.

El nacimiento de Nikita: protesta y derroche, idem.

La naissance de Nikita: protestation et gaspillage, idem.

Nikitas føldes: protest og spild, idem.

La mia cronistoria, in *Dal Magdalena Project al Magfest* a cura di Giulia Palladini, Spoleto (PG), Editoria & Spettacolo, 2012

Uma carta para recordar, in *Performatus* (versione on line) <http://perormatus.net/uma-carta-para-recordar/> (1 nov. 2013)

Settembre 2014
Selene D'Agostino